

I-Diverso Integrale taalondersteuning

Vivo 28/02/2023

Inhoud

- Inleiding: wat is I-Diverso?
- Integrale taalondersteuning
 - Jobcoaching / taalcoaching
 - Advies opzetten taalbeleid
 - Onthaalbrochure
 - Materiaal voor anderstalige collega's
 - Opleiden mentoren
 - Omgaan met anderstalige collega's



**I-Diverso is een
samenwerkingsverband
tussen Groep INTRO
vzw en WEB vzw**



Wat doet I-Diverso?



I-Diverso

**Integrale
taalondersteuning**

Integrale taalondersteuning

1. Job- en taalcoaching: individueel en in groep
2. Advies mbt opzetten taalbeleid
3. Herwerken / uitwerken onthaalbrochure
4. Uitwerken materialen voor anderstalige medewerkers
5. Opleiden en ondersteunen van mentoren/
peter/meter
6. Opleiding 'omgaan met anderstalige
medewerkers'



Individuele job- en taalcoaching - taalondersteuning

= coaching op de werkvloer door een externe coach

- gericht op **werknemer, werkgever en team** vanuit specifieke noden op de werkvloer – in dit geval: focus op taal
- **vlotte integratie en duurzame tewerkstelling**
- **individueel traject op maat – tijdens de werkuren**

Individuele job- en taalcoaching - taalondersteuning

I-Diverso's aanpak

= gebaseerd op het GMK-model (Geïntegreerd Methodisch Kader van de WPA met de minimale voorwaarden voor een kwaliteitsvolle JTC vanuit tweeklantenbenadering)

De coach:

- vertrekt vanuit de **werkvloer**
- doet **bevraging en afstemming** werknemer en werkgever
- maakt **actieplan** voor wegwerken van taaldrempels
- coacht **interactief** en met (digitale) taaltools
- coacht **progressiegericht** en **motiverend**



S T A P P E N P L A N

1

- **Intake en screening:** in kaart brengen huidige situatie en leerdoelen opstellen
- Resultaat: **actieplan** taalcoaching

2

- Eigenlijke **coaching** die inzet op de leerdoelen

3

- **Tussentijdse evaluatie** leerdoelen
- Eventuele **bijsturing** van het actieplan

4

- Verdere **coaching** die inzet op de leerdoelen

5

- **Eindevaluatie:** beoordelen van de leerdoelen
- Resultaat: **eindrapport** met schets evolutie

6

- **Eindgesprek** met adviezen

Praktijkvoorbeeld acties zorgkundige in WZC

Algemeen actiepunt	Concreet voorbeeld	OK?
A. Vlot communiceren met bewoners/familieleden en collega's/leidinggevenden	A1. Praten met bewoners, familieleden en collega's (informele babbel, troosten en geruststellen, telefoneren, dialect en tussentaal begrijpen, ...)	<input type="checkbox"/>
	A2. De boodschap laten herhalen/herformuleren en uitleg vragen	<input type="checkbox"/>
	A3. Een boodschap zowel efficiënt als respectvol overbrengen	<input type="checkbox"/>
	A4. Observaties overzichtelijk en verstaanbaar noteren in het zorgdagboek	<input type="checkbox"/>
	A5. Tips voor collega's, bv. ja-nee vragen vermijden en kiezen voor open vragen/terugvraagmethode	<input type="checkbox"/>
B. Het Nederlands op de werkvloer verbeteren	B1. Werkgerelateerde woordenschat verruimen, met aandacht voor uitspraak	<input type="checkbox"/>
	B2. Woorden op de juiste plaats zetten tijdens een werkgerelateerd gesprek	<input type="checkbox"/>
	B3. Werkwoorden correct vervoegen en in werkcontext gebruiken	<input type="checkbox"/>
	B4. Tools leren gebruiken voor extra ondersteuning	<input type="checkbox"/>
C. Aandacht besteden aan de werksituatie	C1. Het zelfvertrouwen versterken – spreekdurf verhogen	<input type="checkbox"/>
	C2. Grenzen stellen – assertief zijn	<input type="checkbox"/>

Ervaring en opdrachten

Zorgsector:

- Buitenschoolse kinderopvang – **kinderbegeleiders**
- Kinderdagverblijven – **logistiek personeel en kinderbegeleiders**
- WZC – **logistiek personeel, zorgkundigen, verpleegkundigen**
- Thuiszorgdiensten – **HHH, verzorgenden, zorgkundigen, verpleegkundigen**

Andere:

- Verkoop, horeca, transport, ...
- Maatwerkbedrijven/LDE-statuten
- Art. 60
- ...

Specifieke expertise in de zorg

- Kennis en inzicht (werk)organisatie en profielen
- Kennis hulpmiddelen taalcoaching
- Eigen materiaal op maat
- Ervaring werken met specifieke context
(cliënt/patiënt, bewoner, kinderen - omgeving, ...)



Nederlands op de werkvloer

= **vormingspakket op maat** voor anderstalige werknemers > optimale integratie + verhoogde professionaliteit

Praktijkvoorbeelden

Buitenschoolse kinderopvang (LDE) – pakket van 80u – 10 modules op maat

WZC – pakket van 18u voor **zorg- en verpleegkundigen** – inhoud op maat

Vlaams Opleidingsverlof

Onze opleiding Nederlands op de Werkvloer is erkend voor Vlaams Opleidingsverlof (onder de naam Groep INTRO vzw).

Voor 40u, 60u of 80u opleiding.

Meer info: <https://www.vlaanderen.be/vlaams-opleidingsverlof>

Conversatietafels

- In groep spreken over werkgerelateerde thema's
- Spreekdurf vergroten
- Terminologie rond bepaalde werkgerelateerde thema's beter leren kennen; bvb. veiligheid, regels en afspraken, klantgericht werken...



Taalbabbels

- Tijdens de pauzes
- In groep spreken over niet-werkgerelateerde thema's (eigen land, hobby's ... => eigen interesse)
- Spreekdurf en oefenkansen vergroten
- Evt. in gemengde groep

=> Interne medewerkers opleiden om deze taalbabbels te begeleiden



Advies rond opzetten taalbeleid

- Fase 1: huidige situatie in kaart brengen

Op welke uitdagingen in verband met taal botsen jullie, wat voorzien jullie al op vlak van taalbeleid?

- Fase 2: analyse met aanbevelingen

Wat loopt er al goed, waar is werk aan de winkel, wat is een oplossing voor de uitdagingen op vlak van taal in de organisatie?

- Fase 3: ontwerpen beleid en tools

Kiezen voor datgene prioritair is en aan de slag hiermee. Ontwikkelen en uitwerken.

Uitwerken materialen voor anderstalige medewerkers

- We vertalen of herformuleren bestaand materiaal dat gebruikt wordt in de organisatie (zoals de onthaalbrochure, veiligheidsvoorschriften, werkfiches, werkafspraken ...) op maat van anderstaligen.
- Anderstalige medewerkers begrijpen beter de info, die ze nodig hebben om hun job goed en veilig uit te voeren => duurzame tewerkstelling
- Biedt antwoord op:
 - Onduidelijkheid bij anderstalige medewerkers over wat ze moeten doen
 - Onveilige situaties omwille van het niet begrijpen van bepaalde veiligheidsregels
 - Misverstanden tussen Nederlandstalige en anderstalige collega's

Opleiding omgaan met anderstalige medewerkers

- je inleven in de wereld van een anderstalige in een Nederlandstalige omgeving
- je bewust worden van het niveau Nederlands dat je kan gebruiken in een gesprek met een anderstalige
- tips krijgen over hoe je duidelijk kan communiceren met een laagtaalvaardige
- ‘duidelijk communiceren’ inoefenen adhv concrete praktijkcases



Partners/samenwerkingen

- Werkgeverskoepels: Etion – Unizo - Verso
- Lokale besturen
- Sectorfondsen: VIVO, Woodwize, Paperskills, Fonds Beton, Sociaal Fonds Bus- en Carchauffeurs, Sociaal Fonds Transport en Logistiek, EDUplus, ...
- *Werknemersorganisatie: ACV*
- Sterpunt

Contactpersonen

Regio Oost-Brabant:

Sophia Hoornaert

Ijzerenmolenstraat 2

3001 Heverlee

+32 (0)498 97 18 05

Sophia.hoornaert@groepintro.be

Regio Halle / Vilvoorde / Zaventem / Asse:

Maaika Vanderheijden

+32 (0)2 361 04 35

+32 (0)473 53 91 76

Maaika.vanderheijden@groepintro.be

Heidi Devillé

+32 (0)473 52 15 67

Heidi.deville@groepintro.be

